

LIBRETTO DI ISTRUZIONI

AVVERTENZE



“Il testo del presente libretto è stato redatto utilizzando la guida alla redazione di avvertenze destinate ad accompagnare gli apparecchi, elettrici e non”.

Il presente libretto costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto e dovrà essere consegnato all'utilizzatore.

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.

- Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

- L'installazione deve essere effettuata in ottemperanza alle norme vigenti, secondo le istruzioni del costruttore, da personale qualificato.

- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

Le norme di installazione possono variare da paese a paese (*).

Un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

La sicurezza elettrica di questo apparecchio è raggiunta soltanto quando lo stesso è correttamente collegato a un efficace impianto di messa a terra eseguito come previsto dalle vigenti norme di sicurezza.

E' necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza e, in caso di dubbio, richiedere un controllo accurato dell'impianto da parte di personale professionalmente qualificato.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto.

Verificare che la portata elettrica dell'impianto sia adeguata alla potenza massima dell'apparecchio indicata in targa.

In caso di dubbio rivolgersi ad una persona professionalmente qualificata.

Quest'ultima, in particolare, dovrà anche accertare che la sezione dei cavi dell'impianto sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio.

E' vietato l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghie.

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè per la rilevazione e l'intercettazione, mediante elettrovalvola, di fughe gas.

Il tipo di gas rilevato è evidenziato sul contenitore del rilevatore, così pure la scadenza del rilevatore. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

- L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali.

- In particolare:

- **non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi**
- non usare l'apparecchio a piedi nudi
- non usare prolunghes in locali adibiti a bagno o doccia
- non tirare il cavo di alimentazione, per scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione
- **non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici** (pioggia, sole, ecc.), a meno che non sia espressamente previsto
- **non permettere che l'apparecchio sia usato dai bambini o da incapaci.**
- **Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica**, spegnendo l'interruttore dell'impianto.

- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo, astenendosi da qualsiasi tentativo di riparazione o di intervento diretto.

Rivolgersi esclusivamente a personale professionalmente qualificato.

L'eventuale riparazione dei prodotti dovrà essere effettuata solamente dalla casa costruttrice o da un centro di assistenza autorizzato utilizzando esclusivamente ricambi originali.

Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

- All'installazione occorre prevedere un interruttore onnipolare come previsto alle normative (***) di sicurezza vigente con distanza di apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm.

- Per evitare surriscaldamenti pericolosi, si raccomanda di svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione.

- Non ostruire le griglie di aspirazione o di dissipazione.

- Il cavo di alimentazione di questo apparecchio non deve essere sostituito dall'utente.

In caso di danneggiamento del cavo, spegnere l'apparecchio, e per la sua sostituzione, rivolgersi esclusivamente a personale professionalmente qualificato.

- Allorchè si decida di non utilizzare più un apparecchio di questo tipo, si raccomanda di renderlo inoperante staccando i morsetti di alimentazione dalla parte elettronica, dopo aver staccato il cavo dalla rete di alimentazione.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti suscettibili di causare potenziale fonte di pericolo.

- Smaltimento: il trasformatore ed i relè devono essere consegnati a ditte che riciclino il rame. Tutto il resto deve essere smaltito come rifiuto speciale non inquinante.

(*) Per l'Italia attenersi alle norme UNI CEI 70028

(**) Per l'Italia attenersi alla legge 46/90

EVIDENZIAZIONI PARTICOLARI

- Per garantire l'efficienza dell'impianto e per il suo corretto funzionamento è indispensabile attenersi alle indicazioni del costruttore facendo effettuare da personale professionalmente qualificato la manutenzione periodica dell'impianto. In particolare si raccomanda di far controllare dallo stesso, periodicamente, il corretto funzionamento di tutti i dispositivi.

- Imparare ad attuare quanto prescritto secondo le modalità previste nel libretto di istruzioni, alla pagina : IN CASO DI ALLARME.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(in accordo alla guida 22 ISO/IEC e alla norma EN 45014)

Costruttore: ALLTRONIC s.n.c.
Indirizzo: Via Torino, 84
12041 Bene Vagienna (Cn) Italia

DICHIARA CHE IL SEGUENTE APPARATO

Nome del prodotto: Centrale e Rilevatore di Gas
Modello: GS200, GSI 10, GSI 20, GSI 22, GSI 4/8, VU GAS METER, G90, G90/S, G91, G91/S, G95, G95/S, GSI, GSI/S, GSI/ADF, GS12, GS12/ADF, GAS BREAK, GS2 GS2/S, AIR CLEANER, AIRCLEANER/S

E' CONFORME AI REQUISITI DI EMC DEFINITI DALLE SEGUENTI NORME:

| | |
|--------------|--------------------|
| EN 55011 | EN 61000-6-3 + A11 |
| EN 55014-1 | EN 60335-1 |
| ENV 55014-2 | EN 50194 |
| EN 61000-3-2 | EN 50270 |
| EN 61000-3-3 | UNI CEI 70028 |

L'apparato è stato provato nella configurazione tipica di installazione e con periferiche conformi alla Direttiva EMC.

L'apparato sopra descritto soddisfa i requisiti EMC sopra specificati, sulla base dei risultati delle prove e delle relative valutazioni effettuate al nostro interno con le seguenti apparecchiature:

SCHWARZBECK MOD. FCKL 1528
SCHWARZBECK MOD. NSLK 8126SN309
HILO TEST MOD. EFTG 4510 (Electrical Fast Transient Generator)
PMM 8010 Receiver S/N 0570 da 8 KHz a 30 Mhz
PMM L3-25 (LISN) Artificial Mains Network S/N 0336 N taratura 0161
COMPUTER OLIDATA Mod. 1451 CLR

Io sottoscritto dichiaro che l'apparato sopra definito soddisfa i requisiti di protezione della Direttiva EMC 89/336/EEC, della Direttiva "Bassa Tensione" 73/23/EEC.e della Direttiva EN50194

Bene Vagienna, 25/01/2016

Allodi Francesco

Francesco Allodi

Proprietario

In caso di allarme :

MANTENERE LA CALMA E COMPIERE LE SEGUENTI AZIONI :

- 1) Spegnerle tutte le fiamme libere
- 2) Non accendere o spegnere luci.
 - non accendere o spegnere apparecchi alimentati elettricamente.
 - non accendere o spegnere dispositivi elettrici.
 - non accendere o spegnere il rilevatore / centrale di gas.
- 3) Chiudere il rubinetto "Generale" del contatore del gas.
- 4) Aprire porte e finestre per aumentare la ventilazione dell'ambiente.

Se l'allarme cessa è necessario individuare la causa che l'ha provocato e provvedere alla sua eliminazione.

Se l'allarme continua e la causa della fuga di gas non è individuabile o eliminabile, abbandonare l'abitazione o la centrale termica e, dall'esterno, **AVVISARE IL FORNITORE DI GAS E IL SERVIZIO DI EMERGENZA (pompieri).**

L'INSTALLAZIONE DEL RILEVATORE DI GAS NON ESONERA DALL'OSSERVAZIONE DI TUTTE LE REGOLE RIGUARDANTI LE CARATTERISTICHE, L'INSTALLAZIONE E L'USO DEGLI APPARECCHI A GAS, LA VENTILAZIONE DEI LOCALI E LO SCARICO DEI PRODOTTI DELLA COMBUSTIONE PRESCRITTI DALLE NORME UNI E DALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE.

Attenzione

Apparecchiatura alimentata a 230V: è permessa l'apertura del contenitore soltanto a personale qualificato ed istruito all'uso.

E' vietato modificare la regolazione della sensibilità del sensore: qualunque manomissione farà decadere la garanzia del prodotto ed esonera la ditta costruttrice da ogni responsabilità.



**Alltronic snc Via Torino, 84
12041 Bene Vagienna (Cn) - Italy
Tel. 0172-654445 - Fax. 0172-654105**

Sensori Gas Mod. G90-G90/S-G91-G91/S

Metano

Sensori - rilevatori di gas ad uso domestico sensibili al gas metano ed al gas di città.

Caratteristiche dei sensori :

- **G90** sensore gas a sicurezza positiva (relè eccitato).
- **G90/S** sensore come il G90 in contenitore stagno (per ambienti polverosi o con vapori).
- **G91** sensore gas con il relè diseccitato.
- **G91/S** sensore come il G91 in contenitore stagno (per ambienti polverosi o con vapori).

Caratteristiche tecniche :

Rilevatore di gas alimentato a 230Vac.

Visualizzazioni :

Inserito = Led verde
Allarme = Led rosso e buzzer
Guasto = Led giallo

Relè con contatti liberi da potenziale (5A a 230V) per attuazione sicurezze.

Temporizzazione iniziale (inserendo tensione) di 1 minuto per riscaldamento sensore (FIGARO TGS 2611).

Controllo del sensore con sistema di calibratura elettronica e allarme in caso di perdita di gas, guasto o asportazione del sensore stesso.

Il sensore STAGNO (/S) ha la stessa elettronica del modello normale, ma racchiusa in contenitore stagno con sensore e buzzer esterni e adeguate protezioni e filtri. E' da utilizzare in presenza di polveri e/o vapori.

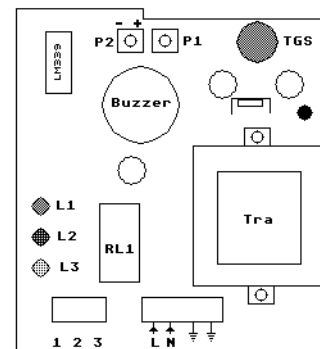


Fig. 1 - Vista superiore sensore G90 - G91
Per collegamenti e regolazioni vedasi schemi elettrici a seguito Tav. 1 - 4.

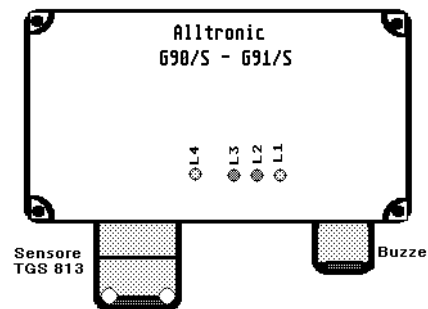


Fig. 2 - Vista superiore sensore G90/S-G91/S.
La scheda elettronica è la medesima dei mod. G90 - G91, montata in contenitore stagno (IP53).

Schemi di collegamento singoli sensori

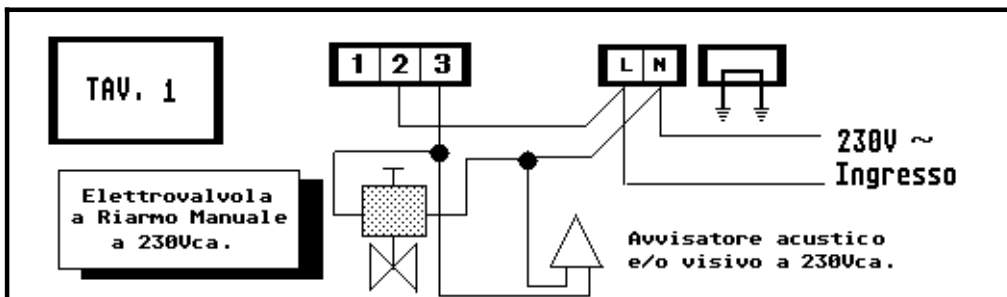


Fig. 3 - **G90** - Esempio applicativo dei sensori **G90** e **G90/S** a comando elettrovalvola a riarmo manuale (Tavola 1).

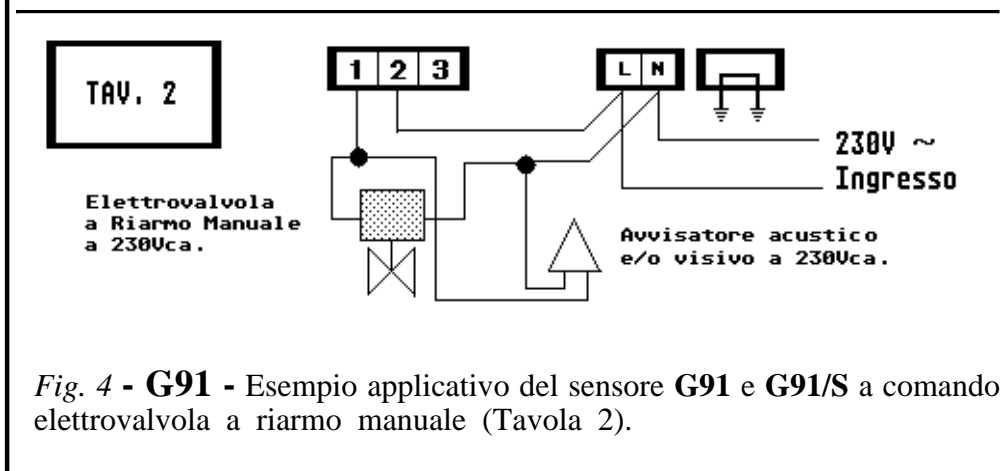


Fig. 4 - **G91** - Esempio applicativo del sensore **G91** e **G91/S** a comando elettrovalvola a riarmo manuale (Tavola 2).

SENSIBILITA' DEL SENSORE

N.B. : il sensore viene fornito con trimmer tarato e bloccato per un intervento del 20% del Limite Inferiore di Esplosività (Riferimento gas metano). Qualsiasi manomissione sul trimmer di sensibilità del sensore farà decadere la garanzia dello stesso.

APPARECCHIATURA AUTOMATICA DI CONTROLLO ED INTERCETTAZIONE PER IL GAS MOD. G90 - G90/S - G91 - G91/S.

Manutenzione

Per l'utente

I rilevatori di gas G90 e G91 hanno un periodo di funzionamento garantito di 6 anni (la garanzia dell'apparecchiatura copre i guasti per anni 1) e sono del tipo ad autocontrollo : in caso di guasto della testina rilevatrice o di staratura della stessa, l'apparecchiatura si posiziona in allarme. In ogni caso il sensore deve essere provato almeno ogni 3 mesi (con gas d'accendino), verificando l'avvenuta chiusura dell'elettrovalvola.

Funzionamento

L'apparecchiatura controlla eventuali fughe di gas e, se queste superano la soglia del 20% del Limite Inferiore di Esplosività, interviene chiudendo l'elettrovalvola, accendendo il led rosso (Allarme) e contemporaneamente un cicalino (buzzer) darà avviso dell'evento. **In questo caso si dovranno attuare le istruzioni riportate sull'ultima pagina (pag. 8).**

Un altro tipo di segnalazione con cicalino ed accensione del led giallo e led rosso si avrà per guasto del sensore, in questo caso si dovrà richiedere l'intervento dell'installatore per ripristinare l'impianto.

L'utente deve essere presente al collaudo finale dell'installatore, farsi spiegare ogni cosa sul funzionamento del rilevatore di gas ed accertarsi che siano compilati i dati qui sotto richiesti.

Data d'installazione :

Scadenza del periodo di funzionamento garantito :

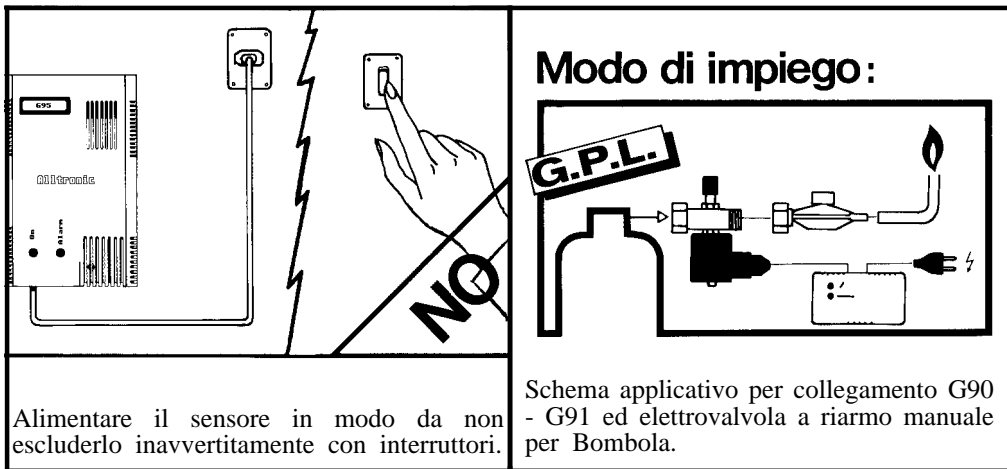
Locale d'installazione :

N° di matricola (rilevabile sul fondo del sensore) :

L'installatore : (timbro e firma)

Indirizzo :

GAS RILEVABILE : METANO



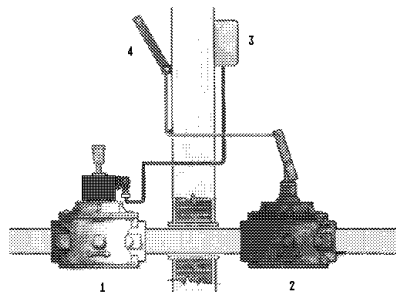
Alimentare il sensore in modo da non escluderlo inavvertitamente con interruttori.

Schema applicativo per collegamento G90 - G91 ed elettrovalvola a riarmo manuale per Bombola.

Esempio d'installazione :

- 1 = Elettrovalvola di sicurezza per gas serie EVRM per Metano
- 2 = Valvola d'intercettazione a strappo
- 3 = Rilevatore di gas, termostato di sicurezza, pressostato di sicurezza ...
- 4 = Leva esterna per comando a distanza valvola a strappo

Attenzione : L'elettrovalvola va installata sul tubo di adduzione gas, dopo il contatore, esternamente all'ambiente da proteggere, protetta dalle intemperie e dalla polvere.



Logicamente una volta scattata, l'elettrovalvola dovrà essere riarmata agendo sull'apposito pomello (dopo aver eliminato la causa dell'allarme ed arieggiato i locali).

Schemi di collegamento di più sensori

Schema collegamento 2 o piu' G90 per comando di una sola Elettrovalvola a riarmo manuale a 12V.

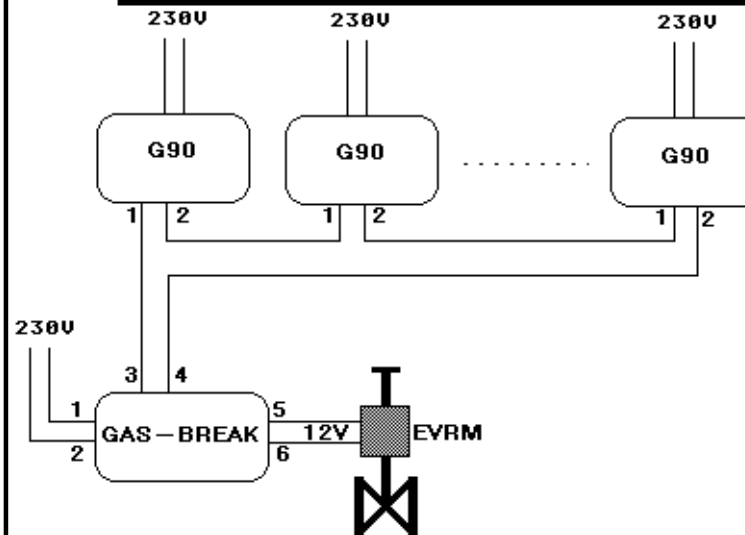


Fig. 5

Esempio applicativo di più sensori **G90** o **G90/S** a comando Elettrovalvola a Riarmo Manuale a 12Vcc. (EVRM - 12V)

REGOLAZIONE DEL TEMPO DI PREALLARME

Per regolare il tempo di preallarme, ovvero il tempo che intercorre dal momento in cui il sensore rileva la presenza di gas ed il momento in cui lo stesso interviene sul dispositivo di sicurezza ad esso collegato, si agirà sul trimmer "P2" (Fig.1). Ruotandolo in senso orario si otterrà un tempo di preallarme sempre più corto, viceversa per il senso antiorario. Il ritardo è regolabile da un minimo di 2 ad un massimo di 25 secondi ed è visualizzato tra l'accensione del led rosso (presenza di gas) e l'allarme vero e proprio del buzzer (segnalatore) con l'attuazione del relé. **N.B. : Il sensore viene fornito con un tempo di ritardo regolato a circa 03 secondi.**

Il reset del sensore è automatico: lo stato di allarme finirà non appena cesserà la causa che lo ha provocato (ricordarsi di arieggiare l'ambiente nel caso d'intervento, diversamente non potrà resettarsi il sensore !).

Tabella dei gas che il TGS può rilevare

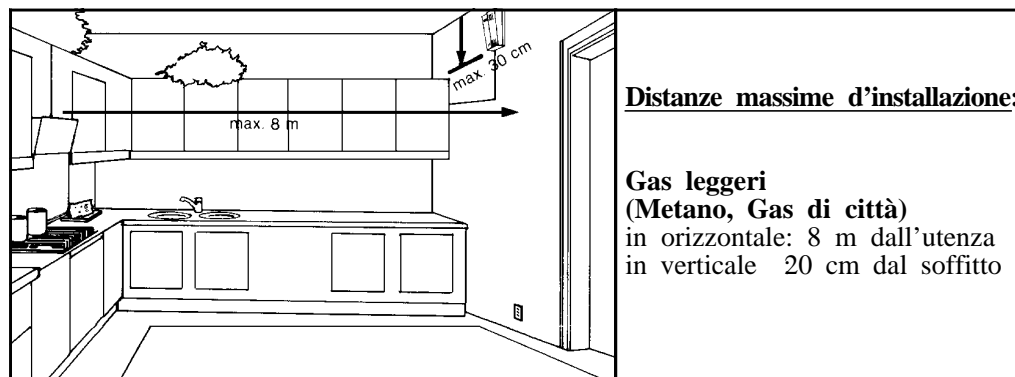
* Gas rilevato

| Idrocarburi e loro derivati | Formula | Limite Esplosivo in aria (vol.%) | Densità (aria=1) |
|-----------------------------|--------------------------------|----------------------------------|------------------|
| Metano * | CH ₄ | 5.0 ~ 15.0 | 0.6 |
| Etano | C ₂ H ₆ | 3.0 ~ 12.4 | 1.0 |
| Propano | C ₃ H ₈ | 2.1 ~ 9.5 | 1.6 |
| Butano | C ₄ H ₁₀ | 1.8 ~ 8.4 | 2.0 |
| Pentano | C ₅ H ₁₂ | 1.4 ~ 7.8 | 2.5 |
| Gas Inorganici | | | |
| Ammoniaca | NH ₃ | 16.0 ~ 25.0 | 0.6 |
| Monossido di carbonio | CO | 12.5 ~ 74.0 | 1.0 |

INSTALLAZIONE RILEVATORI DI GAS

Il sensore deve essere installato nella zona da controllare in accordo alle normative vigenti e tenendo presente quanto segue :

- Rilevamento di gas leggeri (metano) - posizionarlo a soffitto (10 - 30 cm).
- Non installarlo oltre gli 8 metri di distanza dai fornelli della cucina a soffitto (metano).
- Non installarlo mai al di sotto dei 30 cm. dal soffitto.
- Non installarlo troppo vicino alle aperture o ai condotti di ventilazione.
- Non installarlo al di sopra o presso le apparecchiature a gas poichè piccoli rilasci di gas possono avvenire all'atto dell'accensione e causare falsi allarmi.
- Non installarlo in spazi chiusi.
- Non installarlo vicino a porte o finestre.
- Non installarlo in zone dove la temperatura è al di fuori dei limiti previsti dal costruttore.
- Non installarlo dove sporcizia e polvere possano intasare il sensore.
- Non installarlo direttamente sopra ai fornelli di cottura.
- Non installarlo in vicinanze di ventilatori, aspiratori o gruppi di refrigerazione.
- Non installarlo vicino a vasche da bagno dove vi sono quantità di vapore.
- Non installarlo in prossimità di lavelli per il rischio di spruzzi d'acqua.
- Posizionarlo in zone protette e sicure da urti.
- Posizionarlo in modo che non vi siano intramezzi tra lo stesso e la cucina.
- Posizionarlo in zone facilmente accessibili per le operazioni di controllo.
- Ricordarsi che alcune esalazioni e gas composti sono rilevati dal sensore (alcool - deodoranti - prodotti per la pulizia della cucina - insetticidi).
- Alimentare il sensore in modo da non escluderlo inavvertitamente con interruttori.
- Ricordarsi di provarne il funzionamento periodicamente spruzzando sul sensore gas leggero (es. gas di accendisigari).



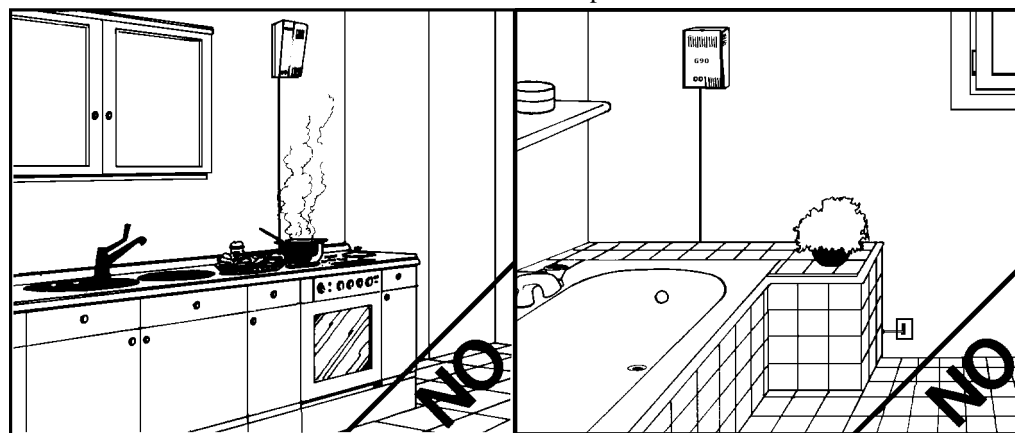
Distanze massime d'installazione:

**Gas leggeri
(Metano, Gas di città)**
in orizzontale: 8 m dall'utenza
in verticale 20 cm dal soffitto

Non installare il sensore :

Sopra fornelli di cottura.

Vicino a vasche da bagno, per la presenza di vapore.



In prossimità di lavelli, per evitare spruzzi d'acqua.

In vicinanza di ventilatori e/o aspiratori, che modificano il contenuto relativo di gas nell'aria.

